



Stichting Jongerencentrum León, Nicaragua

Gascognehof 28, 5627 KK Eindhoven

Telefoon: 0651629794

E-mail: nederland@jcln.org

Bank: IBAN: NL83ABNA0496298887

JAARVERSLAG

Stichting JCLN 2015

27 juni 2016

Inhoudsopgave

Voorwoord	2
Algemene beschrijving	3
Verslag activiteiten in León, Nicaragua	4
Jaarrekening 2015	12

Voorwoord

2015, een jaar van grote veranderingen voor JCLN. Een nieuwe bestuur, nieuwe ideeën en een nieuwe hoeveelheid energie! Energie en ideeën die broodnodig zijn om steeds meer ondersteuning te kunnen bieden aan steeds meer jongeren van León. Daar zijn steeds meer Nicaraguaanse medewerkers bij betrokken, en zelfs af en toe een Nicaraguaanse organisatie. Die verankering in Nicaragua wil de stichting graag uitbreiden: steeds meer uit Nederlandse handen geven, en steeds meer overdragen aan Nicaraguaanse handen.

Steeds meer: deze kreet klinkt vaak in onze vergaderingen. We willen dan ook graag groeien: meer jongeren steeds beter helpen. Dat vraagt om een nieuwe aanpak: de rol van Petra wordt steeds meer overgenomen door Nicaraguaanse medewerkers. Er komen dus steeds meer verplichtingen naar Nicaraguaanse medewerkers en organisaties. Dat betekent dat we niet meer alleen afhankelijk kunnen en willen zijn van particuliere giften, maar dat er een gedegen plan voor fondsenwerving nodig is. De eerste stappen daarvoor zijn gezet in 2015, de afronding volgt in 2016 en 2017. Spannende tijden: zal het ons lukken om de benodigde (financiële) zekerheden binnen te halen?

Ondertussen gaat het werk in Nicaragua gewoon door: jongeren volgen lessen, voelen zich veilig in het buurthuis, en zien hun cijfers op school vooruitgaan door de huiswerkbegeleiding die hen wordt aangeboden. Veel om dankbaar voor te zijn dus!

In dit jaarverslag leest u alles over onze activiteiten en financiën in 2015 en leggen we graag uit wat er met uw giften is gebeurd. Veel leesplezier!

Jan Kolinj
Voorzitter Stichting JCLN

Algemene beschrijving

Stichting JongerenCentrum León Nicaragua (JCLN) is opgericht op 4 maart 2010 en is ingeschreven in de Kamer van Koophandel van Eindhoven onder nummer 17280346.

Bestuur van de stichting

Op 1 januari 2015 bestond het bestuur uit:

Idy van Leeuwen	Voorzitter
Emiel Rouw	Penningmeester
José Huizer	Secretaris

Op 4 mei 2015 is het voltallige bestuur afgetreden en is een nieuw bestuur aangetreden:

Jan Koliijn	Voorzitter
Rick Hazenoot	Penningmeester
Lenneke van veen	Secretaris
Arie van der Tholen	Lid
Inge Steenkamp	Lid

Het vestigingsadres van de stichting is gewijzigd per 4 mei 2015. Het nieuwe vestigingsadres is:

Stichting JCLN
Gascognehof 28
5627 KK Eindhoven

Petra de Bruin is door het bestuur uitgezonden naar León, Nicaragua, om daar namens haar alle activiteiten uit te voeren die nodig zijn om het doel van de stichting te verwezenlijken. Petra de Bruin ontvangt een onkostenvergoeding voor haar werkzaamheden.

Missie en visie

JCLN biedt (financiële) hulp in Nicaragua.

Missie

Stichting JCLN zet zich in voor gemotiveerde en leergierige jongeren tussen de 10 en 23 jaar oud afkomstig uit León Zuidoost. Wij ondersteunen deze jongeren in hun geestelijke, persoonlijk, sociale en maatschappelijke ontwikkeling, zodat ze met een betere basis onderdeel kunnen uitmaken van de Nicaraguaanse samenleving. Dit doen we uit de overtuiging dat ieder mens uniek, geliefd en waardevol is, gemaakt om zijn talenten te laten bloeien en in te zetten voor zijn familie, vrienden en de samenleving.

Visie

Stichting JCLN wil steeds meer jongeren een veilige plek bieden, waar onderwijs en recreatie samenkomt. Een veilige plek die als middel kan dienen om jongeren te helpen in hun ontwikkeling om op een volwaardige manier deel te nemen aan de samenleving. Hiermee biedt de stichting een alternatief voor de onveilige leefomgeving, zodat ze niet in de criminaliteit terecht zullen komen.

Verslag activiteiten in León, Nicaragua

1. Het jaarrooster

1.1 Jaaropening

In Nicaragua eindigt de zomervakantie eind januari. Februari staat daarom in Nicaragua volledig in teken van opstarten. Maandag 9 februari 2015 was de eerste schooldag voor alle scholieren van het basisonderwijs en het voortgezet onderwijs. De zaterdag ervoor organiseerden wij een eerste activiteit, waarvoor we alle jongeren uitnodigden die in 2014 bezig waren met een van de cursussen of dan wel huiswerkbegeleiding. Het was een inlooptag voor de jongeren. Er was ruimte om elkaar na de zomervakantie weer even te spreken. Praktisch maakten we gebruik van de ontmoetingen om de informatie van de jongeren te actualiseren, zoals telefoonnummers, adressen en mogelijke wijzigingen in hun lesrooster van school. Met deze informatie in handen, maakten wij de nieuwe lesroosters voor de verschillende cursussen en huiswerkbegeleidingsgroepen.

1.2 Start projecten

Net als de publieke scholen startte de stichting met haar cursusaanbod op maandag 9 februari 2015. Het lesrooster voor 2015:

	Cursus Engels	Computer-les	Huiswerk-begeleiding	Internetcafé	Sport	Bijeenkomst team
Maandag	08:00 - 10:00		08:00 - 10:00	10:00 - 11:00		10:00 - 14:00
Dinsdag		08:00 - 10:00		10:00 - 11:00	08:00 - 10:00	
Woensdag	10:00 - 12:00		08:00 - 10:00	10:00 - 11:00 14:00 - 16:00		
Donderdag			08:00 - 10:00	10:00 - 11:00		
Vrijdag	14:00 - 16:00	08:00 - 10:00 13:00 - 15:00 15:00 - 17:00				
Zaterdag	08:00 - 10:00 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 15:00 - 17:00	07:00 - 09:00		09:00 - 13:00 14:00 - 17:00		

Het grootste deel van 2015 hebben we met dit rooster gewerkt. Er waren momenten dat het rooster onderhevig was aan de nodige veranderingen. Dit had vooral te maken met wijzigingen in de weekindelingen van de jongeren.

Hier volgt de jaarkalender van 2015. Hierin zijn de bijzondere activiteiten van 2015 opgenomen en de vakantieperiodes:

	Engelse les	Computerles	Huiswerk-begeleiding	Sociale bijeenkomsten	Andere activiteiten
Januari					
Februari		Diploma-uitreiking (tweede lichting 2014)			Openings-activiteit
Maart		Vaststellen van nieuwe groepen			
April					Vakantie (week van Pasen)
Mei					
Juni	Diploma-uitreiking				
Juli				Eerste bijeenkomst, thema: "Mijn Toekomst"	Twee weken schoolvakantie Teamuitje
Augustus					Vrijwilligers P.I.E.C.E.S. in Nicaragua Lenneke in Nicaragua
September		Diploma-uitreiking		Tweede bijeenkomst, thema: "Mijn Toekomst"	
Oktober			Recreatieve activiteit		
November		Expositie over opgedane kennis door jongeren		Derde bijeenkomst, thema: "Mijn Toekomst"	
December					Eindactiviteit

1.3 Eindactiviteit

Donderdag 10 december 2015 organiseerden we de eindactiviteit. We nodigden 100 jongeren uit, waarvan ongeveer 60% meeging. Gezamenlijk beleefden we een gezellige middag bij een rivier niet zover van León. De jongeren hebben gezwommen, gevoetbald en gespeeld. Voor iedereen was er iets te eten en te drinken. Dankzij de hulp van één van de moeder konden we de jongeren een echte maaltijd aanbieden. Dankzij de hulp van een aantal enthousiaste vrijwilligers, van o.a. Quetzaltrekkers, was het mogelijk om de veiligheid van de jongeren te garanderen. Het was een geslaagde jaarafsluiting.

2. De activiteiten

2.1 Cursusaanbod

Een computer en toegang tot internet is in León geen vanzelfsprekendheid. De computers en internetabonnement van de stichting zijn dan ook een belangrijk deel van de hulp die JCLN jongeren kan bieden, samen met de cursussen die jongeren leren met computers en internet om te gaan. Daarnaast biedt JCLN hulp bij moeilijke vakken op school, voornamelijk Engelse les en wiskunde.

Computercursussen

In 2015 hadden we één lichting van de computercursussen. In februari organiseerden we de diploma-uitreiking van de tweede en laatste lichting van 2014, waarna de nieuwe groepen van start gingen. Net als in 2014 selecteerden we de leerlingen aan de hand van een toelatingsexamen. Deze methode helpt ons om groepen te kunnen samenstellen die hetzelfde starterniveau hebben.

Vijf groepen van vijf begonnen aan de computercursussen. In dit traject haakten drie leerlingen af. Die plekken hebben we opnieuw opgevuld, om zo de middelen zo optimaal mogelijk te gebruiken. De start van de cursus was voor iedereen gelijk. Eerst leren ze alles over het programma Word. In dat traject krijgt de docent een aardig beeld over de leermogelijkheden van elke leerling. Aan de hand van deze informatie bepalen we per leerling voor welke cursus ze gaan. In 2015 hadden we de volgende mogelijkheden:

Cursus	Inhoud
Typecursus	Blind leren typen
Cursus Word	Doel: alle mogelijkheden van Word leren kennen. Dit toetsen we door de leerlingen een sollicitatiebrief te laten maken en daarnaast een document waarbij ze tekst en afbeeldingen moeten plaatsen, dat ze op internet hebben gevonden.
Basiscursus computer	Doel: leren omgaan met alle programma's van Office. Bij afronding van deze cursus hebben de leerlingen kennis in huis voor basis gebruik van Word, PowerPoint en Excel.
Cursus Office	Ook hier doen de leerlingen kennis op van alle programma's van Office, maar bij deze cursus kunnen ze alle programma's zelfstandig gebruiken. Deze leerlingen hebben na afronding van de cursus geen hulp meer nodig.

Naast de kennis over de verschillende programma's hebben we een deel van de cursus geweid aan de gevaren van sociale media. We wilden de jongeren bewust maken dat het publiceren van bepaalde informatie ook nadelige gevolgen kan hebben. We wilden ze meegeven dat het belangrijk is goed na te denken voor je iets publiceert.

In september organiseerden we de diploma-uitreiking voor de 25 leerlingen. In het volgende overzicht staat de informatie over de behaalde diploma's/ certificaten:

Cursus	Typecursus	Cursus Word	Basiscursus computer	Cursus Office
Aantal leerlingen cursus afgerond	4	4	11	6
Aantal leerlingen cursus niet afgerond	0	0	0	3

Tijdens de diploma-uitreiking was er veel inbreng van de jongeren. Niet alleen toespraken en dansvoorstellingen waren te horen en te zien, maar ook maakten ze twee presentaties over sociale media, om zo ook de ouders bewust te maken van de gevaren.

Na de diploma-uitreiking organiseerden we ter afsluiting een expositie over wat ze leerden tijdens de cursus. Hiervoor maakten de leerlingen zelf borden met uitleg. Een aantal leerlingen van de Engelse les en huiswerkbegeleiding maakten ook borden. Op deze manier ontstond er een expositie over meerdere projecten van JCLN. Die dag werd goed bezocht. Ouders kwamen een kijkje nemen en met veel enthousiasme gaven de leerlingen uitleg aan hun ouders over de verschillende programma's van Office.

Voor deze cursussen maakten we gebruik van vijf van de zes computers. De zesde computer is in gebruik door Deyling Cárdenas, docente en eindverantwoordelijke voor computerles en internetcafé.

Cursussen Engelse taal

In het jaar 2015 hadden we 82 leerlingen in de cursussen Engelse taal met wel 13 verschillende niveaus. Niveau 1 t/m 5 jongeren en niveau 1 t/m 8 kinderen. De laatste niveaus van beide groepen zijn niet tot een afronding gekomen. Dat hopen we in 2016 te bereiken.

15 leerlingen verlieten vroegtijdig de cursus. Dat had te maken met slechte cijfers op school, verveling in de les en niet thuis willen of kunnen studeren.

Voor de kinderen ligt de focus vooral op het vergaren van woordenschat. Spelenderwijs leren we ze een heleboel vocabulaire en leggen we een basis in de grammaticakennis. Voor de lessen gebruiken we lesboeken met de titel 'Kids' Safari'. Vooral jongeren van de bovenbouw basisonderwijs volgen deze cursussen.

Voor de jongeren maken we gebruik van andere boeken, genaamd 'American Headway'. In deze cursussen zijn de lessen een stuk completer. De focus ligt op schrijven, lezen, luisteren en praten. In elke les proberen we alle vier gebieden aandacht te geven. Vooral jongeren van de bovenbouw voortgezet onderwijs en studenten van de universiteit volgen de cursussen.

Ook dit jaar organiseerden we een diploma-uitreiking voor de cursussen Engelse taal. In juni reikten we 38 diploma's uit aan 36 leerlingen. Per twee behaalde niveaus reiken we een certificaat uit. De behaalde niveaus na juni 2015 zullen in 2016 beloond worden met een certificaat. Hier een overzicht van de uitreiking van juni:

Kinderen		Jongeren	
Niveau 1 & 2	Niveau 3 & 4	Niveau 1 & 2	Niveau 3 & 4
12	15	5	6

Er was veel inbreng van de jongeren tijdens de diploma-uitreiking. Er werd gedanst en ook waren er verschillende jongeren die een lied zongen in het Engels: een feestelijke dag dus!

Darling Moran, docente voor de lessen Engelse taal, zorgde dit jaar voor een stabiel karakter van de Engelse lessen. Ze bleef werken met het programma dat zij maakte in 2014. De duidelijkheid die het programma biedt, gaf Darling de mogelijkheid nog meer oog te hebben voor elk individu. Zij besteedde veel aandacht aan de behoeften per groep en per leerling.

Huiswerkbegeleiding

In 2015 hadden we de mogelijkheid huiswerkbegeleiding aan te bieden aan eerste en tweedejaars leerlingen van het voortgezet onderwijs. De eerstejaars ontvingen twee keer twee uur per week begeleiding en de tweedejaars één keer per week, twee uur. Naast de begeleiding hadden beide groepen de mogelijkheid één keer per week te komen voor sportactiviteiten, zoals voetbal en honkbal.

Beide groepen bestonden uit 17 jongeren. De brugklasgroep was een compleet nieuwe groep. Een aantal leerlingen kenden we al wel via uit andere cursussen van de stichting. Via deze leerlingen en ook leerlingen uit het tweede jaar, groeide de groep uit tot een aantal van 17: het maximum aantal. Begin 2015 had deze groep zijn limiet nog niet bereikt, maar in mei, na het uitreiken van het eerste rapport, kwamen meer jongeren de groep versterken. Een groot deel van de groep tweedejaars gaven we in 2014 ook al begeleiding. Deze groep bereikte snel zijn limiet van 17 leerlingen.

Opnieuw boden we wiskundebijles aan, onder begeleiding van Ramón Velasquez, en daarnaast mogelijkheid tot het doen van onderzoek, onder begeleiding van Deyling Cárdenas. Een goeie combinatie waar de jongeren veel aan hebben. Op de rapporten is goed te zien dat de wiskundecijfers verbeteren. Met dat de jongeren zich thuis voelen in de huiswerkbegeleiding, zagen we dat ze steeds meer vragen stelden en kwam het onderzoeksgedeelte ook goed aan bod.

In oktober organiseerden we een uitje voor de huiswerkbegeleidingsgroepen. Even buiten León bezochten we een rivier. We begonnen met een aantal spelletjes en daarna was er ruimte voor een verfrissende duik in het water. Ook hadden we broodjes en drinken meegenomen. Bij deze activiteit waren extra vrijwilligers aanwezig: Monic Schaapveld en Katia Quintanilla. Zij hielpen met de spelletjes en hielden de jongeren in de gaten die niet zo goed konden zwemmen.

2.2 Overige activiteiten

De jongeren van León hebben niet alleen extra lessen nodig: een belangrijk deel van de meerwaarde die de stichting bestaat uit het bieden van een veilige plek. Een plek waar de jongeren zich thuis voelen en durven te vertellen over hun mogelijkheden en problemen.

Sociale begeleiding

Het is duidelijk zichtbaar dat er een vertrouwensband is tussen het team en de jongeren. Als jongeren afwezig zijn, dan brengen we een bezoekje om uit te zoeken wat de reden is van hun afwezigheid. Aangezien ook veel van de ouders vertrouwen hebben in de stichting en het team, leverden deze bezoeken vaak open gesprekken op. Vaak kwamen ook andere onderwerpen op tafel, naast de redenen van afwezigheid van de leerling. Als de stichting daarbij hulp kon bieden, dan deden we dat ook.

De sociale begeleiding heeft een ondersteunende rol voor de computerles, Engelse les en huiswerkbegeleiding. De registratie van deze bezoeken is opnieuw achter gebleven. In 2016 hopen we dit verder op te pakken.

Sociale bijeenkomsten

In 2015 hebben we ons bezig gehouden met het thema 'Mijn Toekomst'. We wilden graag vragen beantwoorden als: Waar liggen mijn talenten? Wat kan ik daarmee in de toekomst? Waar droom ik van? Alle jongeren maakten een meervoudige intelligentietest. In november, tijdens de expositie over computerles, Engelse les en huiswerkbegeleiding, ontvingen de jongeren de uitslag van de afgenomen test. Voorafgaande aan de overhandiging van de uitslag, schreven de jongeren twee goede en twee slechte eigenschappen van zichzelf op. Na het ontvangen van de uitslag, plaatsten ze hun toekomstdroom in de 'dromenboom'.



Deze activiteit hielp jongeren om zich bewust te worden van hun eigen talenten en dromen. Door hun dromen in de 'dromenboom' te plaatsen, werden hun dromen gedeeld. Er ontstond interactie tussen de jongeren over hun dromen en hoe ze die dromen kunnen realiseren. In 2016 hopen we verder te gaan met dit thema. We willen het dan graag hebben over wat je kan doen om je droom te kunnen verwezenlijken.

Internetcafé

Elke leerling die een cursus volgt of huiswerkbegeleiding, met de nodige computervaardigheden, krijgt één uur internet per week. Omdat toegang tot internet in León helemaal niet vanzelfsprekend is, is dit een prima stimulans om in een motivatiedipje toch door te zetten met de cursus of de huiswerkbegeleiding, want niet in de les aanwezig zijn betekent verlies van internetuur van die week.

Naast dat de jongeren dit uur benutten voor YouTube en Facebook, is er een grote groep jongeren die dit uur benut voor huiswerkopdrachten, waarbij ze onderzoek moeten doen.

Vijf computers en meer dan 100 jongeren: dat vraagt om een strak rooster. De computerlerares, tevens eindverantwoordelijke voor het internetcafé, heeft goed moeten nadenken over de inroostering van al die interneturen. Elk jaar opnieuw is dat een behoorlijk gepuzzel, maar uiteindelijk zijn we er ook dit jaar weer in geslaagd.

3. Professionele contacten

3.1 Werknemers

In 2015 had de stichting een team van vier personen. Petra de Bruin, Deyling Esther Cárdenas Velasquez, Darling del Carmen Morán Valle en Ramón Moises Velásquez Velásquez.

Deyling is 34 jaar oud en studeert accountancy aan de universiteit 'U de M'. Ze zit in haar laatste jaar van haar studie. Binnen de stichting was Deyling in 2015 werkzaam als computerlerares, eindverantwoordelijk voor het internetcafé en werkte mee aan het project huiswerkbegeleiding door jongeren te helpen bij hun onderzoek voor school. Deyling is iemand die altijd uitkijkt naar verbeterpunten. Ze is een belangrijke schakel voor de stichting in het nemen van verantwoordelijk, zicht hebben op problemen, creatief zijn in het ontwikkelen van verbeteringen en inzicht krijgen in wat er bij jongeren speelt.

Darling is 23 jaar oud en doet de docentenopleiding Engelse taal aan de publieke universiteit UNAN. Ook zij zit in het laatste jaar van haar studie. Vijf jaar geleden stapte Darling het buurthuis binnen om Engelse les te ontvangen. Nu is zij zelf degene die de lessen geeft. Darling gaf les in de Engelse taal en coördineerde de vrijwilligers van P.I.E.C.E.S. Darling heeft dit jaar gezorgd voor een stabiel karakter van de lessen. Zij heeft op creatieve wijze bestaande groepen weten samen te voegen om zo ruimte te kunnen geven aan twee nieuwe groepen. Darling neemt duidelijk verantwoordelijkheid voor de kennisoverdracht van de Engelse taal, waarbij ze goed rekening houdt met de mogelijkheden en beperkingen van de jongeren. Darling heeft in 2015 opnieuw ervoor kunnen zorgen dat het project Engelse taallessen grote stappen heeft kunnen zetten.

Ramón is 22 jaar oud en studeert wiskunde en informatica aan de universiteit UNAN. Wiskunde had van jongs af aan al zijn ambitie. Ook hij zit in het laatste jaar van de universiteit. Samen met Darling stapte hij vijf jaar geleden het buurthuis binnen voor de cursus Engelse taal. Bij het starten van het project huiswerkbegeleiding, was het meteen duidelijk wie we daar het beste voor konden benaderen. Ramón gaf wiskundeles aan de jongeren van de huiswerkbegeleiding, nam de eindverantwoordelijkheid voor dit project en onderhield de contacten met Colegio Rubén Darío en Colegio Carlos Fonseca Amador, twee middelbare scholen in de buurt van het buurthuis. Dankzij Ramón heeft de huiswerkbegeleiding in 2015 nog meer vorm gekregen. Op professionele wijze werkte Ramón aan de ontwikkeling van de jongeren. Hij heeft een frisse kijk op de verschillende projecten van de stichting.

3.2 Middelbare scholen

Er zijn twee middelbare school instellingen waar JCLN mee samenwerkt. Het gaat om Colegio Rubén Darío en Colegio Carlos Fonseca Amador.

Colegio Rubén Darío is een publieke school. In de ochtend is het een basisschool en in de middag is het voortgezet onderwijs. Het is een kleine school, met heel vee leerlingen. In sommige klaslokalen zijn niet genoeg stoelen voor alle leerlingen. Sinds enkele jaren hebben we contact met deze school. Door het project huiswerkbegeleiding is de band met de school versterkt. We informeren elkaar over verschillende ontwikkelingen. Er is veel vertrouwen onderling.

Colegio Carlos Fonseca Amador is ook een publieke school. Ook deze wordt in de ochtend gebruikt al basisschool en in de middag voortgezet onderwijs. Deze school is vrij nieuw. In 2014 opende de school voor het eerst. In het voortgezet onderwijs hadden ze in 2015 alleen jaar één tot en met drie. Met de jaren zullen ze uitbreiden tot jaar vijf. Het contact met deze school is heel energiek. De docenten bruisen van de ideeën en zijn erg geïnteresseerd in onze activiteiten. In een korte tijd was het contact al heel vertrouwelijk. Een keer per maand hebben alle docenten van het voortgezet onderwijs een bijeenkomst. Daarin krijgen de docenten informatie van het ministerie van onderwijs en daarna gaan de docenten die hetzelfde vak geven

bij elkaar zitten om het lesprogramma van de komende maand te maken. Ramón gaat ook naar deze bijeenkomst om zo op de hoogte te zijn van het programma van de wiskundelessen en om op de hoogte te zijn van laatste ontwikkelingen in het Nicaraguaanse onderwijs.

3.3 Bestuur buurthuis

Er is in 2015 weinig contact geweest met het bestuur van het buurthuis. Dit jaar vond er een bestuurswijziging plaats, waarna Petra met enige regelmaat vergaderingen bijwoonde. Halverwege het jaar werd dat contact minder: Petra heeft het initiatief aan het bestuur van het buurthuis gelaten, en het bestuur van het buurthuis heeft dat niet overgenomen.

Gelukkig is Denis Pariles, de bewaker van het buurthuis, tevens één van de bestuursleden. Hierdoor zijn de lijntjes tussen het team van de stichting en het bestuur van het buurthuis kort en kon er toch genoeg worden gecommuniceerd.

3.4 P.I.E.C.E.S.

P.I.E.C.E.S. is een Zwitserse organisatie die universitaire studenten stimuleert om in ontwikkelingslanden Engels les te geven. Eén van de verantwoordelijken van het programma nam in 2013 contact op met de coördinatrice om te kijken naar mogelijkheden dat deze universitaire studenten voor korte periode vrijwilligerswerk konden doen binnen de stichting JCLN.

In augustus kwamen vier studenten naar Nicaragua voor een periode van een maand. Zij gaven deels les in een project in de wijk Subtiava. Het andere deel gaven zij taallessen bij JCLN. Voor hun komst hadden we jongeren van de wachtlijst benaderd of zij zich wilden inschrijven voor een dagelijkse, intensieve taal cursus voor een periode van een maand. Een groep van 18 jongeren meldde zich. Deze groep hebben we in twee groepen verdeeld; jongere jongeren (10 leerlingen) en oudere jongeren (8 leerlingen). Vier weken lang ontvingen zij drie keer per week Engelse les van de studenten uit Zwitserland.

Tijdens de lessen was Darling del Carmen Morán Valle, onze lerares voor de Engelse taal cursus, altijd aanwezig. Zij had de mogelijkheid deze nieuwe groep goed te observeren en om de vrijwilligers te helpen waar nodig was. Na afloop van de maand heeft Darling uit de aanwezigen twee gemotiveerde groepen samengesteld, waar zij na die tijd wekelijks les aan is gaan geven. De lestijd voor deze twee nieuwe groepen is vrijgemaakt door samenvoeging van een aantal minder druk bezochte groepen.

3.5 Studiebeurzen

Quetzaltrekkers is een organisatie in León, die met behulp van vrijwilligers, tochten organiseert voor toeristen in de omgeving van León. Met de opbrengst ondersteunen zij verschillende projecten in León. Eén van die projecten is een studiebeurzenproject, waarvan Mevr. Mercedes de initiatiefneemster is. In 2015 ondersteunde dit project 18 jongeren, waarvan JCLN er vier introduceerde. Het gaat om twee meiden, die startten in 2014 en in 2015 zijn daar twee jongens bijgekomen.

In alle vier de gevallen is de financiële bijdrage aan hun studies een zeer welkome aanvulling op de financiën van hun familie. Het is een grote stimulans om verder te studeren.

Jaarrekening 2015

1. Balans

ACTIVA	2015	%	2014
<u>Flottende activa</u>			
Vorderingen			
Debiteuren	2.500,00	26,1%	2.500,00
Totaal	2.500,00	26,1%	2.500,00
Liquide middelen			
Bank - Rekening courant	7.077,29	73,9%	9.379,89
Totaal	7.077,29	73,9%	9.379,89
Totaal activa	9.577,29	100,0%	11.879,89

PASSIVA	2015	%	2014
Reserves en fondsen			
Continuïteitsreserve	7.055,03	73,7%	8.804,43
Totaal	7.055,03	73,7%	8.804,43
Kortlopende schulden			
Crediteuren	2.522,26	26,3%	3.075,46
Totaal	2.522,26	26,3%	3.075,46
Totaal passiva	9.577,29	100,0%	11.879,89

2. Staat van baten en lasten

BATEN	Werkelijk 2015	%	Begroot 2015
Eigen fondsenwerving			
Particuliere donaties en giften	10.454,50	57,9%	11.000,00
Donaties en giften kerk(en)	3.429,92	19,0%	2.700,00
Totaal	13.884,42	76,9%	13.700,00
Gezamenlijke acties			
Schatkast	2.167,50	12,0%	1.000,00
Lentemert	2.000,00	11,1%	2.000,00
Totaal	4.167,50	23,1%	3.000,00
Totaal baten	18.051,92	100,0%	16.700,00
LASTEN	Werkelijk 2015	%	Begroot 2015
Besteed aan doelstelling			
Huiswerkbegeleiding	5.444,95	27,5%	5.579,00
Computerles	3.168,70	16,0%	3.300,00
Engelse les	7.574,03	38,3%	7.600,00
	16.187,68	81,8%	16.479,00
Kosten Fondsenwerving			
Fondsenwerving	622,08	3,1%	500,00
	622,08	3,1%	500,00
Beheer en administratie			
Kosten beheer en administratie Nicaragua	2.219,76	11,2%	2.500,00
Kosten beheer en administratie Nederland	771,8	3,9%	400,00
	19.801,32	15,1%	2.900,00
Totaal lasten	19.801,32	100,0%	19.879,00
Resultaat (te verdelen)	-1.749,40	100,0%	-3.179,00

3. Resultaatverdeling

	2015	%	2014
Continuïteitsreserve	-1.749,40	100,0%	-3.179,00
Totaal	-1.749,40	100,0%	-3.179,00

4. Specificatie lasten per onderdeel

Lasten	2015	%
Verwervingen		
Inventaris (kosten)	138,96	0,7%
ICT-middelen (kosten)	274,11	1,4%
Overige verwervingskosten	89,42	0,5%
Totaal	502,49	2,5%
Aankoop materialen tbv activiteiten		
Materialen Huiswerkbegeleiding	224,38	1,1%
Materialen Computerles	240,88	1,2%
Materialen Engelse les	472,06	2,4%
Materialen Sociale begeleiding	33,29	0,2%
Materialen Eindactiviteit	201,54	1,0%
Totaal	1.172,15	5,9%
Huisvestingskosten		
Huur buurthuis	882,73	4,5%
Bewaking	462,25	2,3%
Schoonmaakkosten	31,03	0,2%
Overige huisvestingskosten	5,8	
Totaal	1.381,81	7,0%
Kosten ICT		
Internetabonnement	425,72	2,2%
Onderhoud verbindingen	61,71	0,3%
Onderhoud ICT-middelen	349,84	1,8%
Totaal	837,27	4,2%

Personeelskosten

Projectcoördinator

Levensonderhoud	5.528,52	27,9%
Verzekeringen	3.068,19	15,5%
Zorgkosten	548,01	2,8%
overige personeelskosten	286,18	1,4%

Medewerkers Nicaragua

Vergoeding	4.920,80	24,9%
Reiskosten	817,88	4,1%

Totaal	15.169,58	76,6%
--------	-----------	-------

Publiciteit en communicatie

Drukwerk	208,65	1,1%
Fondsenwerving	23,75	0,1%
Website	72,6	0,4%
Overige publiciteit en communicatiekosten	87,27	0,4%

Totaal	392,27	2,0%
--------	--------	------

Kantoorkosten

Kantoorbenodigdheden	133,12	0,7%
----------------------	--------	------

Totaal	133,12	0,7%
--------	--------	------

Algemene kosten

Accountantstkosten	117,74	0,6%
Bestuurskosten	72,3	0,4%
Contributies en abonnementen	8,09	
Bankkosten	14,5	0,1%

Totaal	212,63	1,1%
--------	--------	------

Totaal

19.801,32	100,0%
------------------	--------

5. Algemene toelichting

De jaarrekening van 2015 is opgesteld op een andere wijze dan de jaren hiervoor. Sinds afgelopen jaar is afgestapt van het zogenoemde kasmodel. In plaats hiervan is gekozen voor een dubbel boekhoudsysteem. Dit geeft een beter zicht op de werkelijke kosten per maand, omdat de kosten nu vallen op de werkelijke factuurdatum en niet zoals tot 2015 gebruikelijk was voor JCLN het moment van betaling van de declaraties.

Presentatie

De jaarrekening is zoveel mogelijk opgesteld in overeenstemming met de Richtlijn Verslaggeving Fondsenwervende Instellingen. Het doel van deze richtlijn is inzicht te geven in de kosten van de organisatie en besteding van gelden in relatie tot het doel waarvoor de gelden bijeen zijn gebracht.

Verslagjaar

Het verslagjaar betreft de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2015.

Grondslagen van resultaatbepaling

Gegeven haar activiteiten wordt stichting JCLN in beginsel niet als ondernemer voor de vennootschapsbelasting aangemerkt. JCLN heeft de kwalificatie 'instelling voor het algemeen nut' die door de Belastingdienst wordt toegekend.

6. Toelichting op de balans

Debiteuren

Op de balans staat een bedrag van 2500 euro aan debiteuren. Dit bedrag is opgebouwd uit 2000 euro buffer op de persoonlijke bankrekening van Petra de Bruin om de lopende kosten gedurende de maand te kunnen dekken. Daarnaast is er een debiteurenbedrag van 500 euro vanwege een incident uit het verleden. Dit wordt begin 2016 teniet gedaan.

Crediteuren

In verband met de verandering in het boekhoudsysteem kent 2014 een bedrag van 3.075,46 euro aan crediteuren. Dit bedrag bestaat uit:

Crediteuren (okt - dec 2014)	
Huisvestingskosten	
huur	190,08
Aankoop materialen tbv activiteiten	458,58
Kantoorkosten	15,53
Personeelskosten	
<i>Projectcoördinator</i>	
Verzekering	636,09
Overige kosten	83,42
<i>Medewerkers Nicaragua</i>	
Vergoeding	1691,76
Totaal	<u>3075,46</u>

7. Toelichting op de staat van baten en lasten

De verdeelsleutel van de kostensoorten Verwerving, Huisvestingskosten, kosten ICT, Kantoorkosten en Algemene kosten bestaat uit de verhouding in de aan de kostenplaats toegerekende kosten in de verhouding:

Huiswerkbegeleiding	47,21%
Computerles	18,21%
Engelse les	34,58%

De verdeelsleutel van de personeelskosten bestaat uit een verhouding toegekend aan de kostenplaatsen op basis van het aantal gedeclareerde uren door de medewerkers.

De bestuurders zijn onbezoldigd.

Aan bestuurders zijn geen leningen, voorschotten en garanties verstrekt.